

Министерство образования и науки РФ  
Международная ассоциация финно-угорских университетов  
ФГБОУ ВО «Удмуртский государственный университет»  
Удмуртский институт истории, языка и литературы УрО РАН



# **ЕЖЕГОДНИК**

## **финно-угорских исследований**

Том 11  
Выпуск 3

**“Yearbook of Finno-Ugric Studies”**

Volume 11  
Issue 3



Ижевск  
2017

# СОДЕРЖАНИЕ

<b>ЯЗЫКОЗНАНИЕ</b>	7
<i>Максимов С. А.</i> Числительные в пермских языках: прошлое и настоящее	7
<i>Ракин А. Н.</i> Заимствованный компонент метеорологической лексики удмуртского языка	18
<i>Ившин Л. М.</i> О фонетических и морфологических особенностях говора деревни Кузьмовыр Игринского района Удмуртской Республики	28
<b>ФОЛЬКЛОРИСТИКА</b>	50
<i>Денисов В. Н.</i> Еще одна грань таланта...	50
<b>ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ</b>	58
<i>Зиявадинова О. С.</i> Проза К. Ф. Жакова в контексте натурфилософской традиции	58
<b>ИСТОРИЯ, АРХЕОЛОГИЯ, ЭТНОГРАФИЯ</b>	66
<i>Чураков В. С.</i> Забытые памятники удмуртской письменности	66
<i>Бусырева Е. В.</i> Этническая идентичность представителей семей с финской родословной (Мурманская область)	78
<i>Русских Е. Л., Сабирова Т. М.</i> Цветной металл Кушманского городища Учкакар IX–XIII вв.: рентгенофлуоресцентный анализ изделий и литейного оборудования средней и внешней площадок памятника	90
<i>Салмин А. К.</i> Свадебные платки во времени и пространстве	106
<i>Сподина В. И.</i> Некоторые традиционные соматические представления обских угров и самодийцев	119
<b>КУЛЬТУРА, ИСКУССТВО</b>	138
<i>Molchanova L. A.</i> ‘Syulyk’ as a Significant Symbolic Detail of the Udmurt Woman’s Image (Молчанова Л. А. Сюлык – символически значимая деталь облика удмуртской женщины)	138
<b>ИННОВАЦИИ, ТЕХНОЛОГИИ</b>	143
<i>Старкова Г. И.</i> Удмуртская детско-юношеская периодика в контексте развития молодежи: из века XX в век XXI	143
<i>Вахрушев А. А.</i> Национальная журналистика как ресурс духовного развития народа	157
<b>ЮБИЛЕИ</b> .....	161
<i>Шутова Н. И.</i> Слово о юбиляре Таисии Ивановне Останиной	161
<i>Шибанов В. Л.</i> Егору Загребину – 80	167
<i>Иванова М. Г.</i> Куликов Кузьма Иванович (к восьмидесятилетию со дня рождения)	170
<b>РЕЦЕНЗИИ</b>	174
<i>Николаева Н. А.</i> Рецензия на книгу П. С. Семёнова «Этюды о жизни, творчестве, и немного семейной хроники»	174
<b>ИНФОРМАЦИЯ</b>	176
<i>Воронцов В. С., Касимов Р. Н., Черниенко Д. А.</i> Итоги большого этнографического диктанта .....	176

# CONTENTS

LINGUISTICS	7
<i>Maksimov S. A.</i> Numerals in the Permic Languages: the Past and the Present	7
<i>Rakin A. N.</i> The Borrowed Component of the Udmurt Language Meteorological Vocabulary	18
<i>Ivshin L. M.</i> On the Phonetic and Morphological Features of the Dialect in Kuzmovyr Village, Igrinsky District, Udmurt Republic	28
FOLKLORISTICS	50
<i>Denisov V. N.</i> Another Facet of the Talent...	50
STUDY OF LITERATURE	58
<i>Ziyavadinova O. S.</i> Prose by K. F. Zhakov in the Context of Natural-Philosophic Tradition	58
HISTORY, ARCHAEOLOGY, ETHNOGRAPHY	66
<i>Churakov V. S.</i> The Udmurt Forgotten Literary Texts .....	66
<i>Busyreva E.</i> Ethnic Identity of Members of Finnish Descent Families (Murmansk Region)	78
<i>Russkih E. L., Sabirova T. M.</i> Non-iron metal of the Kushmansky ancient settlement Uchkakar dated 9–13th centuries: X-ray fluorescent analysis of the artefacts and foundry equipment of the average and external platforms of the monument .....	90
<i>Salmin A. K.</i> Wedding Shawls in Time and Space	106
<i>Spodina V. I.</i> Some traditional somatic concepts of the Ob Ugrians and Samoyeds	119
CULTURE, ART	138
<i>Molchanova L. A.</i> ‘Syulyk’ as a Significant Symbolic Detail of the Udmurt Woman’s Image	138
INNOVATIONS, TECHNOLOGIES	143
<i>Starkova G. I.</i> The Udmurt Youth Periodical Press in the Context of Youth Development: from 20th to 21th Century	143
<i>Vakhrushev A. A.</i> National Journalism as a Resource of Spiritual Development of the People .....	157
ANNIVERSARIES	161
<i>Shutova N. I.</i> The Lay of Taisia Ivanovna Ostanina, Anniversary Celebrant .....	161
<i>Shibanov V. L.</i> To the 80th Anniversary of Yegor Zagrebin	167
<i>Иванова М. Г.</i> Куликов Кузьма Иванович (к восьмидесятилетию со дня рождения)	170
REVIEWS .....	174
<i>Nikolaeva N. A.</i> Book Review: Semenov P.S. Essays on the Life, Creative Activity, and the Family Chronicle in Brief	174
INFORMATION	176
<i>Vorontsov V. S., Kasimov R. N., Chernienko D. A.</i> The Results of the Extensive Ethnographic Dictation	176

# ИННОВАЦИИ, ТЕХНОЛОГИИ

УДК 087.5(470.51)"19/20"

**Г. И. Старкова**

## **УДМУРТСКАЯ ДЕТСКО-ЮНОШЕСКАЯ ПЕРИОДИКА В КОНТЕКСТЕ РАЗВИТИЯ МОЛОДЕЖИ: ИЗ ВЕКА XX В ВЕК XXI**



В статье впервые предпринята попытка представления комплекса периодических изданий для удмуртской детско-юношеской аудитории, начиная с XX в. – периода становления и формирования системы молодежной прессы Удмуртии. Обзор охватывает дореволюционные нелегальные рукописные журналы учащейся молодежи, «странички» в партийно-советской прессе, собственно печатные газеты и журналы для юной удмуртской аудитории и стенные газеты советского периода, выявленные в ходе анализа архивных материалов, научных публикаций, местной прессы, а также изданий, выпускаемых в настоящее время. Периодика рассматривается как инструмент для работы с подрастающим поколением и средство его всестороннего развития: воспитания, образования, социализации, консолидации и активизации удмуртской молодежи.

*Ключевые слова:* детско-юношеская удмуртская периодика, обзор газет и журналов, инструмент работы с молодежью, средство всестороннего развития молодого поколения.

Историко-литературоведческие исследования в условиях культурно-национального возрождения народов в постсоветской России имеют целью воссоздать вышедшие в регионах детские и юношеские газеты и журналы разных типов, чтобы представить объективную картину их создания, функционирования и значения для молодой аудитории. Исследование детско-юношеской периодики, в том числе удмуртской, актуально для сегодняшней России, когда остро встает вопрос о всестороннем развитии молодого поколения и вовлечении его в общественную жизнь, о чем неоднократно высказывался Президент страны В. В. Путин. В проекте Стратегии развития молодежи РФ на период до 2025 г. у современной молодежи отмечается отсутствие сформированного мировоззрения, основанного на позитивных ценностях инноваций, патриотизма, ответственности, правосознания. В то время как ее задача – быть ответственной за сохранение и развитие страны, за преемственность нашей истории и культуры, за выживание народов как культурно-исторических общностей [Проект 2014]. Насколько этому содействовала детско-юношеская пресса Удмуртии в XX в.



и как содействует в XXI, может показать обзор газет и журналов для молодой аудитории. Недаром в проекте Стратегии говорится о развитии молодежного медийного пространства, в том числе о взаимодействии местных периодических изданий и молодежных СМИ.

Пресса для удмуртской детско-юношеской и молодежной аудитории всегда была одним из основных инструментов работы с подрастающим поколением, выполняющих ценностно-ориентирующую и культурно-образовательную функции формирования человека как полноценной, социально активной личности и гражданина своей республики и страны. На страницах газет и журналов отражены социальные, национальные и культурные особенности; этнокультурные традиции удмуртов как коренного населения республики. Профессор И. М. Вельм писал: «национальная культура... синтезирует социально-историческую уникальность народов в ее непрерывном историческом воспроизводстве» [Вельм 2016, 176].

Между тем до сих пор недостаточно полно оценен и проанализирован вклад детской и молодежной печати в развитие и просвещение подрастающего поколения, не исследована в полной мере пресса для юной аудитории, в том числе удмуртской. Появляются научные работы, посвященные «взрослой» периодике (Н. П. Усова 2004; Т. Г. Пантелеева 2006; Н. Н. Пузанова 2011; О. В. Меншатова 2012 и др.), и отдельные публикации о некоторых детских изданиях, например, о журналах «Муш» (Т. Г. Пантелеева 2005) и «Кизи́ли» (Т. И. Зайцева 2006). Автором статьи предприняты попытки представить картину становления и функционирования детско-юношеской периодики для русскоязычной и удмуртскоязычной аудитории. В частности, представлен процесс становления и развития молодежной прессы в 1905–1929 гг. [Старкова 2009]. продолжается исследование довоенных изданий, а также газет и журналов советского и постсоветского периодов [Старкова 2013–2015].

Интересно проследить процесс возникновения и функционирования изданий периодической печати для удмуртских детей и юношества – от дореволюционных нелегальных журналов и первых молодежных «страничек» в газетах для «взрослых» до современных газет и журналов; показать их роль в развитии юной аудитории.

Становление удмуртской периодики для юношества относится к началу XX в.: первыми изданиями были дореволюционные нелегальные журналы учащейся молодежи. Как писала газета «Жизнь национальностей», до Октябрьской революции «даже те уродливые школы, которые давались великорусскому населению, даже те книги, брошюры, газеты, которые хоть и после кастрации их царистской цензурой, были все же доступны русскому населению, – даже это оставалось далекой, недостижимой мечтой для национальных меньшинств» (1918. 15 дек.). И только некоторые молодые люди из удмуртов могли получить образование, например, в Казани. Студенты стремились поделиться своими знаниями, писали статьи и художественные произведения. Один из первых нелегальный рукописный журнал «Сандал» («Наковальня») в Казанской инородческой учительской семинарии выпускал в 1905 г. Максим Прокопьев – один из организаторов возникшего среди семинаристов удмуртского литературного движения. Задачи издания были обусловлены целями просвещения: «Через “Сандал” мы постараемся



сделать родной язык таким гладким и понятным, чтобы с помощью него можно было переводить другие языки и писать оригинальные статьи про общественную жизнь» [Прокопьев 1960, 25]. Журнал включал статьи, зарисовки о жизни и учебе семинаристов, а также удмуртские сказки, пословицы и поговорки, переводы стихов русских поэтов. М. П. Прокопьев вспоминал, что это была своего рода школа для будущих удмуртских писателей. Журнал способствовал «расширению мира» учащихся-удмуртов.

Во время учебы в Кукарской учительской семинарии Яранского уезда Вятской губ. Кузьма Чайников (будущий Кузёбай Герд) проявил литературные способности и интерес к русскому языку, поэтому в 1915 г. он выпускает на русском языке нелегальный литературно-художественный журнал «Семинарское перо». Поскольку он был увлечен идеями М. Горького о свободе и лучшей жизни, то поместил в журнале отрывок своего перевода на удмуртский язык «Песни о Соколе», приобщая удмуртскую молодежь к русской литературе.

После революции 1917 г. одной из главных задач стояла борьба с неграмотностью и просвещение нацменьшинств. I Всероссийский съезд удмуртов признал необходимым организовать обучение в школах на вотском языке и национальное издательское дело. По словам К. Герда, «Октябрьская революция дала новый сильнейший толчок развитию вотяцкой литературы» [Герд 1929, 20].

Первый Вятский губернский съезд национальных меньшинств главной задачей считал «практическую организационную работу в деревнях по организации крестьянской молодежи в коммунистические союзы и организацию учащихся» (Жизнь национальностей. 1919. 6 апр.). Так, ячейка РКСМ при Елабужских Вотских педагогических курсах (1919 г.) создала рукописный журнал «Кизи́ли» («Звезда»).

III Всероссийский съезд удмуртов-коммунистов принял решение создать при Наркомнаце комиссариат по делам удмуртов – с издательским отделом как центральным издательством. Газета «Красное Прикамье» в Сарапуле, где в то время находился комиссариат, сообщала о создании комсомольской вотской ячейки численностью 14 человек (в нее вошел и Кузёбай Герд), а также о том, что «на днях ею выпускается при вотской газете “Гудыри” “Страничка Вотской молодежи”» (Красное Прикамье. 1920. 7 мая).

Печатные журналы для детей и газеты для юношества Удмуртии начинают выходить в 1920-е гг.: их задача была не только информировать молодежь о происходящих событиях, но и способствовать ее образованию и воспитанию, в том числе патриотическому.

Первый журнал «Муш» («Пчелка») для детей, организованный К. Гердом в 1920 г. в Сарапуле, сыграл важную роль в духовном развитии удмуртских детей и подростков. Имя журналу поэт выбрал, восхваляя трудолюбие пчелы и призывая детей быть такими же. Маленьких читателей «Муш» знакомил с произведениями удмуртских писателей и с переводами из произведений А. П. Чехова, Л. Н. Толстого, А. С. Пушкина, М. Ю. Лермонтова, а также – сказок, загадок, пословиц и поговорок. Кузёбай Герд разработал для журнала темы труда, родины, революционных традиций. Раскрывая красоту удмуртской природы, он создал для юных читателей незабываемый образ малой родины.



С учетом воспитательных и познавательных задач журнала, Кузубай Герд проявил себя не только как поэт и писатель, но и как педагог, талантливый организатор, привлекая к сотрудничеству в журнале удмуртских поэтов и писателей, задумывает рубрики и подбирает жанры текстов, соответствующих возрасту юных читателей.

Для молодежи выпускали также «странички» в удмуртских советско-партийных газетах. В № 1 газеты «Сюрло» («Серп») от 23 февраля 1921 г. создали «Пинал юлтош» («Молодой друг»), как указано в газете «Страничка Коммунистической Молодежи Елабужских Вотских Педкурсов». Ее материалы рассказывали о значении учебы и призывали удмуртскую молодежь идти в школы и вступать в комсомол.

Центральный комитет РКСМ внимательно наблюдал за ростом количества газет и деятельностью редакций комсомольско-молодежных изданий. Для координации их действий в январе 1920 г. состоялся съезд работников юношеской печати, на котором в «Положении о печати РКСМ» были сформулированы требования к идейному и профессиональному уровню изданий, обрисована схема строения комсомольской прессы.

В мае 1921 г. прошла I Удмуртская областная конференция РКСМ, где организационно оформилось объединение ячеек РКСМ Удмуртии. Специфика социального состава молодежи Удмуртии в нач. 1920-х гг., проявившаяся в пополнении рядов рабочих Ижевского, Воткинского и других заводов крестьянским молодняком, отразилась и на молодежной прессе. Деревенская удмуртская молодежь в массе своей была неграмотной и в прямом смысле слова, и в политике, экономике, культуре: не имела привычки чтения книг и газет. Поэтому перед первой газетой на удмуртском языке «Егит дурись» («Молодой кузнец», 1921) стояла задача освещать производственную жизнь и быт молодежи, рассказывать юношам и девушкам о достижениях молодой республики. Газета писала о помощи голодающим Поволжья, о просветительской и культурно-массовой работе среди народа, о борьбе с враждебными элементами. Обращаясь к комсомольцам, передовица гласила: «Вы продолжатели революции! Вы ростки коммунизма! Поэтому вы должны продвигать вперед жизнь рабоче-крестьянской молодежи!.. “Егит дурись” ждет от вас писем, вашего участия. Она думает писать о вашей жизни, о вашей работе. Эта газета должна быть газетой рабоче-крестьянской молодежи». Особое внимание газета уделила укреплению комсомольских ячеек и политико-воспитательной работе среди рабоче-крестьянской молодежи, призывая участвовать в сборе продналога, расширять сферу влияния кооперации, агитировать несоюзную молодежь в комсомольские ряды. Но жизнь газеты была недолгой, поэтому развивающие функции выполняли рукописные журналы педагогических техникумов, «странички» и стенгазеты.

Так, в Можгинском педтехникуме педагог Я. Ильин организовал удмуртский литературно-творческий кружок, который в 1922–1923 гг. выпускал рукописный журнал учащихся, публикуя стихи комсомольца М. Коновалова и небольшие рассказы Г. Медведева. Из Можгинского педтехникума выйдут известные впоследствии удмуртские писатели и публицисты: П. Чайников, Т. Шмаков, Т. Архипов, А. Писарев, Ф. Александров, С. Ширококов, М. Воронцов и др.



В «Протоколах Педагогического Совещания по профтехническому образованию Вотской Автономной области» отмечалось, что в Глазовском педтехникуме в 1923/1924 гг. учились 154 человека, «из которых 105 вотяки», «выходит журнал на вотском яз. “Муш” и на рус. “Кошелек”» [ЦГА УР. Ф. Р-174. Оп. 1. Ед. хр. 407. Л. 230 (об.)]. В Ижевском педтехникуме, в котором учатся 147 человек, «совершенно самостоятельно издается учащимися ученический ежемесячный журнал на вотском языке “Гырлы” (“Колокол” – Г. С.)», в котором «имеются вотский и русский отделы». В подготовке журнала участвовали А. Клабуков, А. Бутолин и др. В «Докладе И. Поздеева о проведении национальной вотской линии в Педтехникумах» предлагалось «усилить работу по составлению свободных ученических журналов на вотском языке и по участию в газете» [ЦГА УР. Ф. Р-174. Оп. 1. Ед. хр. 407. Л. 243], что позволяло развить у юношества такие качества, как самостоятельность и ответственность, умение «видеть», находить информацию и анализировать ее, выражать мысли в письменной форме, развивая творческие способности.

Свои журналы издавали также студенты-удмурты, обучающиеся в вузах Москвы, Ленинграда, Казани и др. городов. Так, в сентябре 1922 г. в Москве студенты создали «Удмуртское литературно-научное общество», в бюро которого вошли Семакин, Герд и Дмитриев. Общество решило выпускать журнал «Уйсы» («Сова»). В ноябре газета «Гудыри» сообщает об организации в Москве общества «Бöляк» («Землячество») для изучения удмуртской культуры. Совет по делам национальностей разрешил этому обществу издавать журнал.

В резолюции XI съезда РКП(б) «О печати и пропаганде» отмечалось, что печатным органам комсомола должна быть оказана всемерная поддержка, в частности: сохранены самостоятельные органы союза в ряде крупных губернских центров; в остальных – «Странички молодежи» в партийных и советских органах. Соответственно этим директивам в 1923–1924 гг. при газете «Гудыри» выпускался специальный уголок для учащейся удмуртской молодежи «Горд кизили» («Красная звезда»). Он выходил регулярно и, как отдельная газета, нумеровался. Содержание этой «газеты в газете» составляла информация об учебе, работе юношей и девушек, о деятельности комсомольских организаций. В «Горд кизили» критиковали недостатки в быту, особенно деревенской молодежи; обобщали и распространяли опыт комсомольских ячеек. В 1925 г. глазовская газета «Азьлань» («Вперед») поместила «страничку» «Егит гырись» («Молодой пахарь»).

На «страничках» печатались статьи об укреплении ячеек РКСМ, о жизни и воспитании юношей и девушек, их быте, состоянии народного образования и культуры, о вреде старых обычаев, о клубной работе, помощи сельским труженикам, о делах комсомола братских республик, расширении сети рабселькоров и юнкоров. Под различными рубриками помещались информация из уездов, подборки заметок, циклы корреспонденций, письма читателей, сообщавших о первых успехах комсомола Вятского края и Удмуртии. Юнкеры выступали с критикой в адрес тех, кто стремился сохранить старые порядки, не желал перемен. Содержались призывы к молодежи активно участвовать в общественной жизни республики и страны.

Когда выпуск печатных газет для юношества республики был приостановлен, развивающие функции прессы выполняли стенные газеты, или борд





газет, начиная с весны 1920 г., когда появилась газета «Горд гырлы» («Красный колокол») – «стенная газета на вотском языке». Многочисленные стенгазеты: «Ошмес» («Родник»), «Вьль сям» («Новый быт»), «Вьль гурт» («Новая деревня»), «Їукна» («Утро»), «Андан» («Сталь») и др. – были призваны приобщить подрастающее поколение к участию в происходящих событиях, организовать процесс интерактивной коммуникации, расширить круг его общения, дать возможность молодежи проявить социальную активность, самореализоваться и развить творческие (в частности литературные и художественные) способности.

На состоявшемся в июне 1926 г. IV Всероссийском съезде работников просвещения прозвучали пожелания больше издавать научную, художественную и популярную детскую литературу. В резолюции об издании учебников и литературы на удмуртском языке было записано: «надо изучить читательские интересы, узнать, чем живет современный вотский ребенок», а также «поручить Вотметбюро изучить вопрос о возможности издания детского журнала» [ЦГА УР. Ф. Р-174. Оп. 1. Д. 712. Д. 133].

Вышедший в мае 1927 г. детский журнал «Кузьыли» («Муравей») был ориентирован на детей второй группы школ I ступени как книга для чтения деревенским детям во время летних каникул. Название журнала тоже соответствовало названию трудолюбивого насекомого. Выпуски журнала были интересны и по содержанию, и по оформлению; полезны для умственного, нравственного и эстетического развития детей. В № 1 была изложена программа журнала: «Кузьыли: будет рассказывать о школах и работе в них. / Кузьыли: познакомит детей с птицами и животными. / Кузьыли: обучит удмуртскому письму и чтению на удмуртском языке». Кроме того, журнал расширил представления детей о переменах, происходящих в стране.

В целом, печать на родном языке служила в 1920-е гг. средством развития интереса к печатному слову, политического просвещения, подъема классового и национального самосознания, организации и мобилизации удмуртских юношей и девушек для дел на благо республики и страны.

Постановление ВКП(б) «О мероприятиях по улучшению юношеской и детской печати» (1928) основной задачей печати считало коммунистическое воспитание рабочей и крестьянской молодежи, а также привлечение молодежи через юнкорское движение к непосредственному участию в социалистическом строительстве. Кроме того, это необходимо обязательно сочетать с повышением культурного уровня рабочей и крестьянской молодежи, в частности, со всемерным содействием росту технических и специальных знаний. Росту технических и специальных знаний содействовал журнал-учебник «Пичи дэменчи» («Маленький / юный коллективист»).

В 1930–1931 гг. журнал «Национальная книга» писал: «За какие-нибудь 6–8 месяцев возник ряд журналов-учебников как в центре, так в областях и в нацрайонах. <...> Журнал-учебник дает новый свежий материал и только сведения из современной жизни. <...> Новые сведения о жизни Советского Союза, сообщаемые на родном языке, изложенные интересно, легко, приспособленные к детскому возрасту и развитию, приобретают огромную ценность» (1931. № 7. С. 22–25).



Журнал знакомил юных читателей с рассказами и стихотворениями, посвященными таким новым явлениям, как колхоз, агроинимум, демонстрация, пятилетка, социалистический договор, почта. Объяснялось значение техники (трактора и комбайна, дирижабля и аэроплана, автомобиля и паровоза, велосипеда и мотоцикла), а также технических достижений (электрификации и радио). Раскрывалось значение общественно-политических событий: Октябрьская революция и Гражданская война, рассказывалось о В. И. Ленине, пионерах и октябрятах. Все это содействовало расширению кругозора, повышало уровень образования детской удмуртской аудитории. Обращалось внимание школьников на важность стенных газет. Журнал воспитывал в юных читателях активное отношение к жизни, стремился объяснить политическое и социальное устройство общества, рассказать об окружающем мире, явлениях природы, привить любовь к чтению.

В условиях отсутствия печатных газет в Удмуртии развивалась школьная печать; правда, отмечалось «слабое участие учащихся и преподавателей (в газету и журнал пишут несколько одних и тех же учащихся)» (Просвещение удмуртов. 1929. Вып. VI. С. 80–81). Намечалось проведение «занятий с газетой», в ходе которых «необходимо добиваться развития у учащихся привычки и навыка регулярного чтения газеты, умения читать газету и передавать о прочитанном другим, а также умения писать в газету: готовить из учащихся активных корреспондентов» (Просвещение удмуртов. 1929. Вып. VI. С. 83–85). Не случайно в материалах 3-й областной конференции заведующих школами повышенного типа и техникумами как задачу ОбОНО, наряду с созданием учебников по удмуртскому языку и литературе, выдвигалась необходимость создания «школьной газеты, каковую возможно было бы использовать и в учебной работе» (Просвещение в Вотобласти. 1929. № 3. С. 70–91).

Постановление ЦК ВКП(б) 1929 г. «Об очередных задачах комсомольской работы и задачах партийного руководства комсомолом» отметило большую роль комсомольской прессы в повышении общественной активности трудящейся молодежи. Эти рекомендации послужили основанием для выпуска в январе 1930 г. в Ижевске газеты «Дась лу!» («Будь готов!»), сначала – для пионеров и комсомольцев, а с выходом газеты «Егит большевик» («Молодой большевик») в 1931 г. – для пионеров и октябрят.

Одной из задач газеты было «помогать, улучшать и возвышать детский труд и детей». С первого номера редакция «Дась лу!» призывала к коллективному труду, к летним полевым работам, проводила соревнования между школьниками, учредила переходящее Красное знамя за активное участие ребят в строительстве новой жизни в деревне. В газету дети-юнкоры писали о любви к стране, о военном воспитании, о сдаче норм на значок «Юный Ворошиловский стрелок». Через «Дась лу» (восклицательный знак то появлялся, то исчезал. – Г. С.) удмуртские пионеры знакомились с делами и жизнью детей страны и мира. На страницах газеты публиковались рассказы, сказки и стихи молодых местных авторов, велась рубрика «Край мой – Удмуртия».

Эффективности влияния прессы на юную аудиторию способствовали методы объяснения и убеждения, внушения и подражания, а также разнообразные формы подачи материала, особенно в 1930-е гг. Юнкорское движение рассматривалось как одно из средств вовлечения молодежи в социалистическое строительство.



Юнкоры «Дась лу» сообщали в своих заметках об общественных и трудовых делах пионеров из Кеца, Дебес, Алнашей, Малой Пурги и других мест, создавали бригады и проводили рейды, писали «о борьбе за своевременное выполнение кампаний по коллективизации и хозяйственно-политической работе»; о том, как провели полевые работы, сколько собрали пудов зерна, золы, куриного помета, вторсырья; сколько раз организовывали субботники, в том числе по заготовке дров. По инициативе юнкторов газета обсуждала среди читателей различные вопросы из жизни школьников.

Как свидетельствует письмо заведующего ОбоНО в Культпроп ОК ВКП(б), «в газете /детская/ «Дась лу» – приступлено к печатанью уроков удмуртского языка для русских учащихся – ФЗС и ШКМ» [ЦДНИ УР. Ф. 16. Оп. 1. Д. 1234. Л. 59]. С сер. 1930-х гг. с русского языка на удмуртский переводились публицистические материалы общественно-политического характера, в том числе из московских газет. В переводе печатались произведения русских и советских авторов.

«Дась лу» сообщала об активности школьников, выпускающих стенные газеты. Например, в 1935 г. пионерский отряд НСШ (неполной средней школы. – Г С.) колхоза имени Азина в д. Б.-Уча выпускал стенгазету «Егит кужым» («Молодая сила»). Газета написала о стенгазетах в Ягошурской образцовой школе, в НСШ д. Н[ижне]-Волково Бalezинского р-на, в школе д. Н[ижне]-Вишур Можгинского р-на. В колонке «Деткор'ёс гошто» («Пишут деткоры») юнкор Вася Фёдоров сообщил о выборе редколлегии стенгазеты в Алнашской средней школе.

Комсомольская газета «Егит большевик», вышедшая в 1931 г., была рассчитана, в основном, на сельскую молодежь. В эти годы не могло быть «коммуниста и комсомольца, которые остались-бы в стороне от колхозного движения, не участвовали-бы в организации и разрешении задач социалистического переустройства деревни» [ЦДНИ УР. Ф. 16. Оп. 1. Д. 860. Л. 8]. Коллектив работников редакции показывал хороший пример: в мае 1935 г. отчислил однодневный заработок на строительство самолетов «Владимир Ленин», «Иосиф Сталин» и «Максим Горький» и призывал «всех юнкторов завода, города и деревни» к этому. Секретарь ЦК ВЛКСМ А. В. Косарев в докладе на XI пленуме IX созыва подчеркивал, что «одна толковая газета с успехом заменит десять бестолковых комитетов», и призывал редакции: «Не забывайте, что при помощи газеты вы обучаете молодежь по-большевистски жить и бороться, вы организуете молодежь на решение задач социалистического строительства» (Егит большевик. 1935. 4 июля).

В докладе В. Т. Чемоданова на собрании актива московской организации ВЛКСМ прозвучали слова: «Надо, чтобы каждый комсомолец был сознательным, революционным интернационалистом. Необходимо строить повседневно интернациональную воспитательную работу на доступном, понятном и конкретном материале. Кто же является главным помощником комсомола в этом сложном деле? Печать, Газета» (так в тексте. – Г С.). Редакции газет активно взаимодействовали с молодой аудиторией, проводили совещания по актуальным темам, интересовались мнением читателей по вопросам не только союзной работы, но и культуры, нравственности, морали, быта (Егит большевик, 1935, 20 февр., 6 апр., 28 июля и др.).

Работа редакции, тематика газеты и ее рубрики определялись, прежде всего, социальным заказом государства, продиктованным временем. Кроме официальной



информации и публицистики, на страницах газеты были представлены разнообразные материалы под рубриками: «По СССР», «По краю», «По республике и городу», «За рубежом», «Книжная полка», «Физкультура и спорт», – содействуя развитию кругозора, призывая к занятиям спортом и военной подготовкой. Газета развивала смелость у юнрабселькоров, печатая их критические заметки и обращаясь к комсомольским, партийным и/или хозяйственным руководителям для устранения недостатков, что свидетельствовало о действенности молодежной прессы.

В 1930-е гг. юноши и девушки выпускали стенгазеты также на родном языке: например, студенты Якшур-Бодьинского педагогического техникума – газету «Зечлык понна» («За качество»).

После Великой Отечественной войны возобновился выпуск газеты «Егит большевик»; с ноября 1952 г. – «Удмуртиысь комсомолец» («Комсомолец Удмуртии»). Газета была призвана мобилизовать молодежь на ударную работу на заводах и в сельском хозяйстве республики; держала подрастающее поколение в курсе дел; предоставляла молодым читателям актуальную информацию о делах комсомола и пионерии, о жизни городской и сельской, студенческой и рабочей молодежи; отражала темы просвещения и медицины, науки и техники, культуры и спорта; публиковала произведения художественной литературы, знакомила с явлениями искусства, заботясь о всестороннем развитии удмуртской молодежной аудитории.

В 1950-е гг. газета знакомила читателей с делегатами съездов ВЛКСМ, с лауреатами международных ленинских премий, с комсомольцами-передовиками. На ее страницах была представлена жизнь как в республике и стране, так и за рубежом. (Кстати, в 1958 г. в Ижевском пединституте выходила стенгазета «Кизили».)

В 1960-е гг. «Удмуртиысь комсомолец» поднимает вопросы морали и нравственности, учитывая интересы читателей разных групп, вводит рубрики и странички (например, студенческую, солдатскую, пионерскую страничку «Дась лу!» и др.), тем самым расширяя аудиторию. Возрастает объем материалов о музыке, кино и театре. Организуются тематические подборки к календарным датам: Дню советской молодежи, Международному дню студентов, Дню рождения комсомола, Дню Воздушного флота СССР, Всесоюзному дню физкультурника и др. В годы активного строительства в Ижевске промышленных предприятий молодежь трудилась на ударных комсомольских стройках, участвовала в продвижении технического прогресса, в совершенствовании производства, о чем сообщала газета. Для мобилизации молодежи на промышленное производство и в сельское хозяйство как важный фактор показывались примеры социальной активности и мужества юношей и девушек – первых комсомольцев. Показывали участие комсомола в борьбе за восстановление и дальнейшее развитие социалистического народного хозяйства и завершение строительства социализма.

Для активизации аудитории редакция газеты проводила заочные читательские конференции, организовывала тематические дискуссии и литературные конкурсы, развивая коммуникабельность и творческие способности читателей. Для развития логики и сообразительности молодых читателей вводятся рекреативные материалы, помещаются головоломки и ребусы.

В 1968 г. «Удмуртиысь комсомолец» заменила пионерская газета «Дась лу!» (переименована в 1991 г. в «Зечбур!» – «Здравствуй!»). Газета открывает



возможность публиковаться любому ребенку, высказывать свои мысли на родном языке, развивая творческое начало. Организация различных конкурсов, викторин и акций позволяет юным читателям получать оценку своих работ в виде благодарственных писем, сертификатов и похвальных грамот, повышая тем самооценку детей. Публикуется много познавательных и интересных материалов, документальных фотографий и рисунков детей, что обеспечивает интерактивность и заинтересованность юных читателей.

Вышедший в 1986 г. ежемесячный иллюстрированный журнал «Кизили» («Звездочка») для дошкольников и октябрят – важный компонент в системе образования и воспитания детей, а также формирования их национального самосознания и социализации. Сейчас «Кизили» позиционирует себя как литературно-художественный журнал для детей дошкольного и младшего школьного возраста. В содержании преимущественное внимание уделяется детству, периоду роста и развития ребят; задачам, которые стоят перед ними. Детей знакомят с родной страной и республиками, с другими странами, народами и городами, с историческими героями, учеными, спортсменами, деятелями культуры, искусства и просвещения, открывая многообразие окружающего мира.

Выпускаются тематические номера, материалы которых способствуют развитию чувства патриотизма и гордости за родину. Детям рассказывали о Гражданской войне, их познакомили с государственными символами, с городами Ижевском и Воткинском, Алнашским, Вавожским и Шарканским районами, со знатными людьми республики. Материалы журнала, в которых рассказывается об удмуртских обрядах, народных играх, уроках удмуртского языка, содействуют возрождению и передаче культурных традиций удмуртского народа, приобщению юных читателей к финно-угорскому миру.

В публикациях представлены деятельность детских и юношеских организаций республики, учебно-воспитательная работа; пропагандируется здоровый образ жизни и борьба с негативными явлениями; рассказывается о востребованных профессиях. Большое внимание уделяется воспитанию гражданственности, привитию нравственно-этических норм поведения, распространению экологических и правовых знаний; знаний основ безопасности и жизнедеятельности, правил дорожного движения.

Юных читателей знакомят с произведениями удмуртских писателей и поэтов, русских авторов и писателей народов мира, сказками разных народов. Дети-юнкеры рассказывают о школьной жизни, каникулах, домашних питомцах, своей семье. Внештатное сотрудничество с редакцией журнала – это своеобразная школа развития творческого потенциала юнкоров, позволившая вырастить национальные кадры журналистов и учителей удмуртского языка и литературы.

Важным компонентом инфосферы финно-угорских народов, площадкой для произведений начинающих удмуртских авторов стал с 1990 г. общественно-политический и литературно-художественный журнал «Инвожо» («Солнцеворот»). Он знакомит читателей с хроникой молодежных мероприятий в республике, например, этнофутуристических фестивалей; освещает вопросы культуры, изобразительного искусства, этнографии в соответствии с девизом издания: «Современный. Культурный. Национальный», – содействуя эстетическому развитию.



Редакция журнала постоянно вводит новые рубрики («Блокбастер», «Эссе», «Критика», «Кино», «Воспоминания», «Необычные уроки удмуртского», «Этномузыка» и др.) и проекты («Удмурт Image»). В целом же он ограничивается темами культуры и искусства, уходя от публицистических материалов.

Недостаточно полно представлена общественно-политическая, техническая и спортивная тематика и в издании «Dart» («Страсть» / «Азарт») – молодежном приложении к газете «Удмурт дунне» («Удмуртский мир»). Издание, в целом, представляет культурную жизнь удмуртского юношества, деятельность молодежной организации «Шунды» («Солнце»), жизнь студенчества и др., помогая юношам и девушкам ориентироваться в социокультурном пространстве. Наряду с городскими новостями представлены и республиканские, в частности, в рубриках «Удмурт география», «Гуртысь суредьёс» («Деревенские картинки»).

Dart расширяет горизонты благодаря публикации рассказов студентов и аспирантов, обучающихся в вузах Москвы, Санкт-Петербурга и за рубежом. Под рубриками «Азьветлйсьёс» («Передовики»), «Зарни егитьёс» («Золотая молодежь»), «Зарни пушьетьёс» («Золотая поросль») знакомит с городскими и сельскими юношами и девушками – сверстниками читателей, ярко проявившими себя на каком-либо поприще, как пример для выстраивания жизненного пути.

Находит отражение этническое своеобразие информационной среды: представлены этнографические работы, финно-угорские связи, участие удмуртской молодежи в международных проектах. Затрагиваются вопросы родного языка, многие материалы рассказывают о студентах из Австрии, Венгрии, Франции, Чехии, интересующихся местной культурой и изучающих удмуртский язык. Приводятся адреса сайтов, отражающих деятельность удмуртов в политике и СМИ, науке и культуре и др. Развитию юношества в области культуры содействуют материалы о местных арт-проектах из мира музыки, кино и театра; их участников. Для недостаточно подготовленного читателя разъясняется значение новых слов, таких как блог, брифинг, волонтер, грант, инсталляция, краудсорсинг и др., что позволяет обогащать понятийный и лексический запас удмуртского юношества.

Наряду с печатными газетами в школах республики ученики выпускают школьные (в том числе стенные) газеты на удмуртском языке. При этом газеты являются универсальными: стремятся передать юным читателям информацию не только из школьной жизни, но и жизни своего населенного пункта, Удмуртии и России, адаптируя ее к возрастным особенностям и обеспечивая соответствующие формы мышления и восприятия, тем самым содействуя становлению и развитию личности ребенка. Например, в ГОУ «УГНГ имени Кузубая Герда» выходила газета «Муш», в Тэрэмшурской школе – газета «Зардон» («Рассвет»), в Кибьинской школе – «Шулдыр жыт» («Веселый вечер»).

Действенность школьных изданий продиктована важными функциями, которые они выполняют: коммуникативная, организующая, информационная, образовательная, педагогическая, воспитательная (в том числе воспитание нравственной культуры личности), а также эстетическая и рекреативная. Сельские школьные газеты многое значат в учебно-воспитательном процессе, содействуя медиа-образованию детей и подростков, их социализации и проявлению креативности и авторства: расширяя информационное пространство не только учащихся, но и членов их семей.



Обзор показал, что периодика для удмуртской детско-юношеской аудитории, представленная разного типа газетами и журналами, играла и играет неопределимую роль в развитии молодого поколения как источник оперативной разнообразной информации; как площадка отражения и решения проблем молодежи; как инструмент для работы с подрастающим поколением; как средство его всестороннего развития: воспитания, образования, социализации, консолидации и активизации удмуртской молодежи.

В дореволюционный период она содействовала просвещению юношества, приобщению его к русской культуре, развитию политической сознательности и социальной активности. В советский период печать способствовала гражданскому воспитанию юношей и девушек, развивала у них чувства патриотизма и товарищества, а также такие качества, как ответственность за свои дела и поступки, самостоятельность в решении возникающих вопросов, коммуникабельность и т.п. Периодика способствовала формированию образа гармонично развитой молодежи, активно участвующей в строительстве новой жизни в Удмуртии и всей России.

В постсоветский период газеты и журналы не только отошли от излишней политизированности, но и вообще потеряли общественно-значимую проблематику и воспитательно-развивающую направленность, усиливая литературно-художественный или рекреационный аспекты. Тем не менее отраднее, что удмуртские издания для юных продолжают выпускаться и в печатном, и в электронном виде. Главное – чтобы периодика и далее оставалась средством всестороннего развития детско-юношеской аудитории Удмуртии.

## ЛИТЕРАТУРА

Вельм И. М. Общее и особенное в национальной культуре // Ежегодник финно-угорских исследований. 2016. Т. 9. Вып. 1. С. 174–179.

Герд К. П. Вотьяцкая художественная литература // Сборник Ленинградского общества исследователей культуры финно-угорских народностей (ЛОИКФУН): исследования и материалы по финноугроведению. Л.: ЛОИКФУН, 1929. С. 19–30.

Итоги и очередные задачи программной работы по обществоведению на предстоящий учебный год // Просвещение удмуртов. 1929. Вып. VI. С. 83–85.

О работе ученических организаций в школах повышенного типа и техникумах города Ижевска (резолюция, принятая на III-й конференции представителей учащихся) // Просвещение удмуртов. 1929. Вып. VI. С. 80–81.

Проект Стратегии развития молодежи Российской Федерации на период до 2025 г. Режим доступа: [http://pokolenie-2020.ru/assets/images/materials/strateg\\_2025.pdf](http://pokolenie-2020.ru/assets/images/materials/strateg_2025.pdf)

Прокопьев М. П. Нырысетй ошмес синьёс // Молот. 1960. № 10. С. 24–26.

Ст аркова Г. И. Молодежная пресса Удмуртии в процессе межэтнического взаимодействия народов России на рубеже XX–XXI веков // Финно-угры в диалоге культур: информационный потенциал взаимодействия: матер. науч.-практ. конф. с междунар. участием. Саранск, 2013. С. 73–77.

Ст аркова Г. И. Довоенная молодежная пресса Удмуртии в контексте общественного диалога // Вестник Московского университета. Серия 10. Журналистика. 2015. № 5. С. 66–77.

Ст аркова Г. И. Молодежная пресса 1920–1930-х гг. в процессе социализации подрастающего поколения Удмуртии // Известия Уральского Федерального университета. Серия 1. Проблемы образования, науки и культуры. 2014. № 2. С. 80–87.



Старкова Г. И. Становление и развитие молодежной периодической печати Удмуртии (1905–1929 гг.): дис. канд. филол. наук. Ижевск, 2009. 331 с.

ЦГА УР (Центральный государственный архив Удмуртской Республики). Ф. Р-174. Оп. 1. Ед. хр. 407. Л. 230 (об.).

ЦГА УР. Ф. Р-174. Оп. 1. Ед. хр. 407. Л. 243.

ЦГА УР. Ф. Р-174. Оп. 1. Д. 712. Л. 133.

ЦДНИ УР (Центр документации новейшей истории Удмуртской Республики). Ф. 16. Оп. 1. Д. 860. Л. 8.

ЦДНИ УР. Ф. 16. Оп. 1. Д. 1234. Л. 59.

Поступила в редакцию 07.06.2017

Старкова Галина Ивановна,  
кандидат филологических наук, доцент,  
ФГБОУ ВО «Удмуртский государственный университет»  
426034, Россия, г. Ижевск, ул. Университетская, 1  
e-mail: stargi@mail.ru

G. I. Starkova

The Udmurt Youth Periodical Press in the Context of Youth Development:  
from 20th to 21st Century

The article makes an attempt to represent the children and youth periodical press in the Udmurt Republic as a complex since the period of its formation in the 20th century. The overview covers handwritten, printed, bulletin board newspapers and magazines published before 1918 and during the Soviet period which were elicited through the analysis of the archival materials, scientific publications, local press, as well as published at present time. The author examines periodicals as a tool to work with the young generation and a means to all-round youth development including education, socialization, consolidation and revitalization.

Keywords: the Udmurt Republic, children and youth periodical press, overview of newspapers and magazines, a tool to work with the young generation, a means of youth development.

Citation: Yearbook of Finno-Ugric Studies, 2017, vol. 11, issue 3, pp. 143–156. In Russian.

## REFERENCES

Vel'm I. M. Obshchee i osobennoe v natsional'noi kul'ture [General and special in the national culture] // Ezhegodnik finno-ugorskikh issledovaniy [Yearbook of Finno-Ugric Studies]. 2016. Tom 9. Issue 1, pp. 174–179. In Russian.

Gerdt K. P. Votyatskaya khudozhestvennaya literatura [Votyatskaya literature] // Sbornik Leningradskogo obshchestva issledovatelei kul'tury finno-ugorskikh narodnostei (LOIKFUN): issledovaniya i materialy po finnougrovedeniyu [Collection of the Leningrad Society of Researchers of Culture of Finno-Ugric Peoples (LOIKFUN): research and materials on the Finno-Ugric Studies]. L.: LOIKFUN, 1929, pp. 19–30. In Russian.

Itogi i ocherednye zadachi programmnoi raboty po obshchestvovedeniyu na predstoyashchiy uchebnyi god [The results and regular objects of the program work on social science for





the forthcoming academic year] // *Prosveshchenie udmurtov* [Enlightenment of Udmurts]. 1929. Issue V, pp. 83–85. In Russian.

O rabote uchenicheskikh organizatsii v shkolakh povyshennogo tipa i tekhnikumakh goroda Izhevsk (rezolyutsiya, prinyataya na III-i konferentsii predstavitelei uchashchikhsya) [About the work of student organizations in schools and technical schools of Izhevsk (resolution adopted at the III conference of representatives of students)] // *Prosveshchenie udmurtov* [Enlightenment of Udmurts]. 1929. Issue VI, pp. 80–81. In Russian.

Proekt Strategii razvitiya molodezhi Rossiiskoi Federatsii na period do 2025 g. Rezhim dostupa [The draft of the Youth Development Strategy of the Russian Federation for the period up to 2025]: [http://pokolenie-2020.ru/assets/images/materials/strateg\\_2025.pdf](http://pokolenie-2020.ru/assets/images/materials/strateg_2025.pdf) In Russian.

Prokop'ev M. P. Nyrsetŭ oshmes sin'es // *Molot*. 1960. № 10, pp. 24–26. In Udmurt.

Starkova G. I. Molodezhnaya pressa Udmurtii v protsesse mezhetnicheskogo vzaimodeistviya narodov Rossii na rubezhe XX–XXI vekov [The youth press of Udmurtia in the process of interaction Russian people on the boundary XX–XXI century] // *Finno-ugry v dialoge kul'tur: informatsionnyi potentsial vzaimodeistviya: mater. nauch.-prakt. konf. s mezhdunar. uchastiem* [The Finno-Ugrians in the dialogue of cultures: information potential of interaction]. Saransk, 2013, pp. 73–77. In Russian.

Starkova G. I. Dovoennaya molodezhnaya pressa Udmurtii v kontekste obshchestvennogo dialoga [The pre-war youth press in the context of the social dialogue] // *Vestnik Moskovskogo universiteta. Seriya 10. Zhurnalistika* [Vestnik of Moscow university. Series 10. Journalism]. 2015. No. 5, pp. 66–77. In Russian.

Starkova G. I. Molodezhnaya pressa 1920-1930-kh gg. v protsesse sotsializatsii podrastayushchego pokoleniya Udmurtii [The youth press in the process of socialization of the Udmurt youth in 1920–1930s] // *Izvestiya Ural'skogo Federal'nogo universiteta. Seriya 1. Problemy obrazovaniya, nauki i kul'tury* [News of Ural Federal University. Series 1. Problems of education, science and culture]. 2014. no 2, pp. 80–87. In Russian.

Starkova G. I. Stanovlenie i razvitie molodezhnoi periodicheskoi pechati Udmurtii (1905–1929 gg.) [Genesis and development of Udmurtia youth press (1905–1929)]: dis. kand. ŷkol. nauk. Izhevsk, 2009. 331 p. In Russian.

TsGA UR (Tsentral'nyi gosudarstvennyi arkhiv Udmurtskoi Respubliki) [Central State archives of the Udmurt Republic]. F. R-174. Op. 1. Ed. khr. 407. L. 230 (ob.). In Russian.

TsGA UR. F. R-174. Op. 1. Ed. khr. 407. L. 243. In Russian.

TsGA UR. F. R-174. Op. 1. D. 712. L. 133. In Russian.

TsĐNI UR (Tsentr dokumentatsii noveishei istorii Udmurtskoi Respubliki) [Centre of contemporary history documentation of the Udmurt Republic]. F. 16. Op. 1. D. 860. L. 8. In Russian.

TsĐNI UR. F. 16. Op. 1. D. 1234. L. 59. In Russian.

Received 07.06.2017

Starkova Galina Ivanovna,  
Candidate of Sciences (Philology), Associate Professor,  
Udmurt State University  
room 515, building 4.1, ul. Universitetskaya, Izhevsk 426034, Russian Federation  
e-mail: stargi@mail.ru